

# Typika of Pascha

(Reader's service - for use when there is no priest)

**Reader:** Through the prayers of our holy fathers, Lord Jesus Christ, our God, have mercy on us. Amen.

**People:** Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life! (*x3*)

**Reader:** Let God arise and let His enemies be scattered, and let them that hate Him flee from before His face.

**People:** Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life!

**Reader:** As smoke vanisheth, so let them vanish, as wax melts before the fire.

**People:** Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life!

**Reader:** So let the sinners will perish before the face of God, but let the righteous be glad.

**People:** Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life!

**Reader:** This is the day which the Lord has made; let us rejoice and be glad in it.

**People:** Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life!

**Reader:** Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

**People:** Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life!

**Reader:** Now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

**People:** Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life!

**Reader:** Christ is risen from the dead, trampling down death by death,

**People:** and upon those in the tombs bestowing life!

**Reader:** Lord, have mercy. (*x12*)

## ***First Antiphon of Pascha***

**People:** Make a joyful noise to God, all the earth! Sing of His name, give glory to His praise!

Through the prayers of the Theotokos, O Savior, save us.

Say to God: How awesome are Thy deeds! So great is Thy power that Thine enemies cringe before Thee!

Through the prayers of the Theotokos, O Savior, save us.

Let all the earth worship Thee and praise Thee! Let it praise Thy name, O Most High!

Through the prayers of the Theotokos, O Savior, save us.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Through the prayers of the Theotokos, O Savior, save us.

**Reader:** Lord, have mercy. (*x3*)

## ***Second Antiphon of Pascha***

**People:** God be bountiful to us and bless us! Show the light of Thy countenance upon us and have mercy on us!

O Son of God who arose from the dead, save us who sing to Thee: Alleluia!

That we may know Thy way upon the earth, and Thy salvation among all nations!

O Son of God who arose from the dead, save us who sing to Thee: Alleluia!

Let the people give thanks to Thee, O God! Let all the people give thanks to Thee!

O Son of God who arose from the dead, save us who sing to Thee: Alleluia!

## ***Only-Begotten Son***

**People:** Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit,  
now and ever and unto ages of ages. Amen.  
Only-begotten Son and Immortal Word of God.  
Who for our salvation didst will to be incarnate  
of the holy Theotokos and Ever-Virgin Mary;  
Who without change didst become man and was crucified.  
O Christ our God, trampling down death by death;  
who art one of the Holy Trinity,  
Glorified with the Father and the Holy Spirit:  
Save us!

**Reader:** Lord, have mercy. (*x3*)

## ***Third Antiphon of Pascha***

**Reader:** Let God arise and let His enemies be scattered, and let them that hate Him  
flee from before His face.

**People:** Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon  
those in the tombs bestowing life!

**Reader:** As smoke vanisheth, so let them vanish, as wax melts before the fire.

**People:** Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon  
those in the tombs bestowing life!

**Reader:** So let the sinners will perish before the face of God, but let the righteous be  
glad.

**People:** Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon  
those in the tombs bestowing life!

**Reader:** Bless God in the churches, the Lord, O you who are of Israel's fountain!

**People:** Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon  
those in the tombs bestowing life!

## *Hypakoe*

**People:** *(Tone 4)* Before the dawn, Mary and the women came and found the stone rolled away from the tomb. They heard the angelic voice: “Why do you seek among the dead as a man the One who is everlasting Light? Behold the clothes in the grave. Go and proclaim to the world: The Lord is risen. He has slain death, as He is the Son of God, saving the race of men.”

## *As Many As Have Been Baptized*

**People:** As many as have been baptized into Christ have put on Christ. Alleluia! *(x3)*  
Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Have put on Christ. Alleluia!

As many as have been baptized into Christ have put on Christ. Alleluia!

## *Prokeimenon and Epistle Reading*

**Reader:** The Prokeimenon in the eighth tone: This is the day which the Lord has made! Let us rejoice and be glad in it!

**People:** This is the day which the Lord has made! Let us rejoice and be glad in it!

**Reader:** O give thanks to the Lord, for He is good, for His mercy endures forever!

**People:** This is the day which the Lord has made! Let us rejoice and be glad in it!

**Reader:** This is the day which the Lord has made!

**People:** Let us rejoice and be glad in it!

**Reader:** The reading is from the Acts of the Holy Apostles

*[Acts 1:1-8]*

The former treatise have I made, O Theophilus, of all that Jesus began both to do and teach, Until the day in which he was taken up, after that he through the Holy Ghost had given commandments unto the apostles whom he had chosen: To whom also he shewed himself alive after his passion by many infallible proofs, being seen of them forty days, and speaking of the things pertaining to the kingdom of God:

And, being assembled together with them, commanded them that they should not depart from Jerusalem, but wait for the promise of the Father, which, saith he, ye have heard of me. For John truly baptized with water; but ye shall be baptized with the Holy Ghost not many days hence.

When they therefore were come together, they asked of him, saying, Lord, wilt thou at this time restore again the kingdom to Israel? And he said unto them, It is not for you to know the times or the seasons, which the Father hath put in his own power. But ye shall receive power, after that the Holy Ghost is come upon you: and ye shall be witnesses unto me both in Jerusalem, and in all Judaea, and in Samaria, and unto the uttermost part of the earth.

**Reader:** The Alleluia in the fourth tone: Alleluia, Alleluia, Alleluia!

**People:** Alleluia, alleluia, alleluia!

**Reader:** Thou didst arise and have mercy on Zion.

**People:** Alleluia, alleluia, alleluia!

**Reader:** The Lord looked down from heaven and saw all the sons of men.

**People:** Alleluia, alleluia, alleluia!

## ***The Gospel Reading***

**Reader:** The Reading from the Holy Gospel according to St. John the Theologian.

**People:** Glory to Thee, O Lord, glory to Thee!

**Reader:** *[John 1:1-17. Tonsured readers or subdeacons may chant the Gospel; others should read using a normal speaking voice.]*

In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by him; and without him was not any thing made that was made. In him was life; and the life was the light of men. And the light shineth in darkness; and the darkness comprehended it not.

There was a man sent from God, whose name was John. The same came for a witness, to bear witness of the Light, that all men through him might believe. He was not that Light, but was sent to bear witness of that Light.

That was the true Light, which lighteth every man that cometh into the world. He was in the world, and the world was made by him, and the world knew him not. He came unto his own, and his own received him not. But as many as received him, to them gave he power to become the sons of God, even to them that believe on his name: Which were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.

And the Word was made flesh, and dwelt among us, (and we beheld his glory, the glory as of the only begotten of the Father,) full of grace and truth. John bare witness of him, and cried, saying, This was he of whom I spake, He that cometh after me is preferred before me: for he was before me. And of his fulness have all we received, and grace for grace. For the law was given by Moses, but grace and truth came by Jesus Christ.

**People:** Glory to Thee, O Lord, glory to Thee!

## *Prayer to the Lord of Hosts*

**Reader:** Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Remember us, O Lord, when Thou comest into Thy Kingdom. (**Bow**)

Remember us, O Master, when Thou comest into Thy Kingdom. (**Bow**)

Remember us, O Holy One, when Thou comest into Thy Kingdom. (**Bow**)

The heavenly choir sings to Thee, and cries: Holy, Holy, Holy, Lord God of Hosts; heaven and earth are full of Thy glory.

Come unto Him and be enlightened, and your faces shall not be ashamed.

The heavenly choir sings to Thee, and cries: Holy, Holy, Holy, Lord God of Hosts; heaven and earth are full of Thy glory.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

The choir of holy Angels and Archangels, with all the Powers of heaven, sing Thy praises and do cry: Holy, Holy, Holy, Lord God of Hosts; heaven and earth are full of Thy glory.

Now and ever and unto ages of ages. Amen.

## *The Creed*

**People:** I believe in one God, the Father Almighty, Maker of heaven and earth, and of all things visible and invisible.

And in one Lord Jesus Christ, the Son of God, the only-begotten, begotten of the Father before all ages. Light of Light; true God of true God; begotten, not made; of one essence with the Father, by whom all things were made;

Who for us men and for our salvation came down from heaven, and was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary, and became man.

And He was crucified for us under Pontius Pilate, and suffered, and was buried.

And the third day He rose again, according to the Scriptures, and ascended into heaven, and sits at the right hand of the Father;

And He shall come again with glory to judge the living and the dead; Whose Kingdom shall have no end.

And in the Holy Spirit, the Lord, the Giver of Life, Who proceeds from the Father; Who with the Father and the Son together is worshipped and glorified; Who spoke by the prophets.

In one Holy, Catholic, and Apostolic Church.

I acknowledge one baptism for the remission of sins.

I look for the resurrection of the dead,  
and the life of the world to come. Amen.

## *The Prayer of Forgiveness*

**Reader:** O God, remit, pardon and forgive our sins, whether voluntary or involuntary, whether by words or deeds, whether in knowledge or ignorance, whether by day or night, whether in mind or thought; forgive us all these, for Thou art good and lovest mankind.

## *The Lord's Prayer*

**People:** Our Father, who art in heaven, hallowed be Thy name, Thy Kingdom come. Thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from the evil one. Amen.

## ***Kontakion***

**People:** (*Tone 8*) Thou didst descend into the tomb, O Immortal; Thou didst destroy the power of death. In victory didst Thou arise, O Christ God, proclaiming 'Rejoice' to the myrrhbearing women, granting peace to Thy apostles, and bestowing resurrection on the fallen.

## ***One is Holy / Blessed be the Name of the Lord***

**Reader:** Lord, have mercy. (*twelve times*)

All-holy Trinity, Mighty one in essence, Kingdom undivided, origin of all good things, be graciously inclined also to me, a sinner. Establish me; give understanding to my heart, and purge away all my vileness. Enlighten my mind, that I may glorify, sing praises, and adore Thee, and say:

**People:** One is Holy, One is Lord, Jesus Christ, to the glory of God the Father. Amen.

Blessed be the Name of the Lord, henceforth and forevermore. (*x3*)

**Reader:** Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

## ***The Angel Cried***

**People:** The angel cried to the Lady full of grace: Rejoice, O pure Virgin. Again I say: Rejoice. Your Son is risen from His three days in the tomb. With Himself He has raised all the dead. Rejoice, all ye people. Shine! Shine! O new Jerusalem! The glory of the Lord has shone on you. Exult now and be glad, O Zion. Be radiant, O pure Theotokos, in the resurrection of your Son.

## ***Dismissal***

**People:** Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life! (*x3*)

**People:** And unto us He has given eternal life. Let us worship His resurrection on the third day.